

qui menace l'avenir de l'ensemble de la collectivité rurale du Canada et qu'en raison de la crise financière que connaissent les cultivateurs de l'Ouest, elle somme le gouvernement d'examiner l'opportunité de leur verser immédiatement et sans aucune condition 100 millions de dollars au minimum en sus des autres programmes d'aide à l'agriculture.

Il s'élève un débat; à 5 h. 45 de l'après-midi, M. l'Orateur interrompt les délibérations suivant les dispositions de l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui.

Ladite motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Aiken,	Gauthier,	Lambert	Muir,	Scott,
Alkenbrack,	Gilbert,	(Bellechasse),	Murta,	Simpson,
Barnett,	Gleave,	Laprise,	Nesbitt,	Southam,
Bell,	Godin,	Lewis,	Nowlan,	Stanfield,
Bigg,	Grills,	MacInnis (M ^{me}),	Nystrom,	Stewart
Blackburn,	Hales,	MacLean,	Orlikow,	(Marquette),
Brewin,	Harding,	Macquarrie,	Paproski,	Tétrault,
Coates,	Harkness,	MacRae,	Peddle,	Thomas
Code,	Hees,	McCleave,	Peters,	(Moncton),
Comeau,	Horner,	McCutcheon,	Ricard,	Thompson
Crouse,	Knowles (Winnipeg-	McGrath,	Ritchie,	(Red Deer),
Danforth,	Nord-Centre),	McKinley,	Rodrigue,	Thomson
Dinsdale,	Knowles (Norfolk-	McQuaid,	Rynard,	(Battleford-
Douglas,	Haldimand),	Marshall,	Saltsman,	Kindersley),
Forrestall,	Korchinski,	Mather,	Schumacher,	Valade,
				Yewchuk—68.

CONTRE

Messieurs

Andras,	Deachman,	Hopkins,	McIlraith,	Serré,
Barrett,	Deakon,	Hymmen,	McNulty,	Smerchanski,
Basford,	Drury,	Isabelle,	Mahoney,	Smith
Bécharde,	Dubé,	Jamieson,	Marchand	(Saint-Jean),
Beer,	Dupras,	Jerome,	(Langelier),	Stafford,
Benson,	Éthier,	Laflamme,	Morison,	Stewart
Blair,	Faulkner,	Laing	Munro,	(Cochrane),
Blouin,	Forest,	(Vancouver-Sud),	Murphy,	Stewart (Okanagan-
Borrie,	Forget,	Lang (Saskatoon-	Noël,	Kootenay),
Boulanger,	Francis,	Humboldt),	O'Connell,	St. Pierre,
Breau,	Gendron,	Langlois,	Olson,	Sulatycky,
Buchanan,	Gervais,	Laniel,	Osler,	Sullivan,
Caccia,	Gibson,	La Salle,	Otto,	Thomas
Cafk,	Goode,	Leblanc (Laurier),	Pelletier,	(Maisonneuve-
Chrétien,	Goyer,	LeBlanc (Rimouski),	Penner,	Rosemont),
Clermont,	Gray,	Lefebvre,	Pepin,	Tolmie,
Cobbe,	Greene,	Lessard (LaSalle),	Perrault,	Trudel,
Comtois,	Groos,	Lessard	Reid,	Turner
Corriveau,	Guay	(Lac-Saint-Jean),	Richardson,	(London-Est),
Côté (Richelieu),	(Saint-Boniface),	Lind,	Roberts,	Walker,
Côté (Longueuil),	Guay (Lévis),	Loiselle,	Robinson,	Weatherhead,
Cullen,	Guilbault,	Macdonald	Rochon,	Whelan,
Cyr,	Haidasz,	(Rosedale),	Roy (Timmins),	Whicher,
Davis,	Hogarth,	MacEachen,	Roy (Laval),	Whiting—108.

Le Bill C-219, Loi établissant la Corporation de développement du Canada, rapporté avec des amendements par le comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques, est étudié de nouveau à l'étape du rapport.

Sur ce, la Chambre aborde la mise aux voix différée de la motion de M. Saltsman, appuyé par M. Knowles

(Winnipeg-Nord-Centre),—Que le Bill C-219, Loi établissant la Corporation de développement du Canada, soit modifié par la suppression de tous les mots qui suivent le mot «Canadiens» à la ligne 10 de l'article 2, à la page 1.